



# Rencontre à Combs

LE MENSUEL MUNICIPAL – N° 115 – JANVIER 2011



L'Espace République va devenir un pôle pour la jeunesse avec le ravalement du Bureau Information Jeunesse et l'installation du Tremplin 16-20 ans (qui succède au Pôle Animation Jeunes) dans les locaux actuels du GRETA et des Animations de quartier. À terme l'Espace Pré-Ados rejoindra les deux structures jeunesse à l'Espace République.

**Dossier : des recettes en baisse ; un budget 2011 réaliste**

[www.combs-la-ville.fr](http://www.combs-la-ville.fr) @

# Combs-la-Ville, où il fait bon vivre !



Le monde n'en finit pas de se recomposer sur fond de fortes interrogations sur les grands équilibres à venir.

La crise joue les prolongations : sa phase financière à peine maîtrisée, l'économie mondiale, après avoir sérieusement tangué, peine à se relancer ; la confiance en la capacité des dirigeants à redresser la barre se grippe et le moral général en est atteint.

Non, le tableau n'est pas volontairement noir : il est simplement réaliste et nous invite à prendre encore plus le temps de la réflexion pour que l'action soit d'autant plus pertinente que les marges se sont amenuisées.

C'est dans ce contexte plutôt incertain que s'ouvre cette année 2011. Et, bien sur, notre commune n'est pas un îlot souverain, dégagé de toutes ces contingences qui fragilisent notre potentiel et mine nos espérances.

Mais nous avons quelques raisons d'espérer, qu'il ne faut pas boudier.

Chez nous, grâce aux efforts conjugués des polices nationale et municipale, la délinquance globale a beaucoup baissé en 2010 et l'effort sera poursuivi : la mise en place, désormais proche, de la vidéo-protection viendra opportunément conforter la tendance.

Chez nous, grâce à un travail inlassable visant à optimiser la dépense communale, nous pouvons engager la mise en œuvre de notre budget 2011 sans augmenter (une fois de plus !) la pression fiscale et ce malgré la diminution globale de nos ressources : Un bon père

de famille ne dépense pas plus qu'il ne reçoit ! Et ceci ne nous empêchera pas de continuer à privilégier notre école et à réaliser les grands investissements nécessaires. Et nous lancerons, avec enfin le partenariat effectif de l'OPH 77, les procédures conduisant à la création de nouveaux logements pour les Brandons.

Chez nous, la volonté existe bel et bien de favoriser au maximum la solidarité de toutes les générations, de toutes les conditions et de toutes les origines, au profit d'un « vivre ensemble » fondé sur le respect simple de quelques principes clairs de vie en commun sur lesquels nous porterons un regard appuyé tout au long de l'année.

Certes, tout ceci ne décrit pas le paradis, si jamais il existait... Mais ça n'est surtout pas l'enfer, et il ne faudra pas grand-chose pour que toutes les composantes de notre collectivité communale, unies dans le même objectif, s'attachent mieux encore à faciliter au quotidien la vie de ceux qui sont les plus fragiles. Et à ce « jeu » du « mieux vivre ensemble », il n'y aura que des gagnants !

Que 2011 comble vos plus chers désirs. Mais surtout que cet an nouveau soit, pour chacun et pour tous, l'occasion de goûter à son juste niveau le plaisir de vivre dans un pays libre et toujours prospère, en agissant tous ensemble pour plus de respect mutuel et de solidarité envers les plus déshérités.

*Trois belles et bonnes années à tous !*

**Votre Maire**  
**Guy Geoffroy**



RENCONTRE À COMBS - N° 115 - JANVIER 2011

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION : GUY GEOFFROY

DIRECTION COMMUNICATION MAIRIE DE COMBS-LA-VILLE  
PLACE DE L'HÔTEL DE VILLE - 77385 COMBS-LA-VILLE CEDEX  
TÉL. 01 64 13 16 00 WWW.COMBS-LA-VILLE.FR

CONCEPTION GRAPHIQUE : PHILIPPE THERY 01 60 96 61 53  
RÉALISATION : MAIRIE DE COMBS-LA-VILLE

IMPRESSION : SCEI 50-54 BD DU COLONEL FABIEN 94200 IVRY SUR SEINE  
RCH 34585980

RÉGIE PUBLICITAIRE : C.M.P. 56 BD COURCERIN - 77 183 CROISSY-BEAUBOURG  
TÉL. : 01 64 62 26 00

## Les élus à votre écoute

Permanences sans rendez-vous, tous les vendredis à l'Hôtel de Ville, entre 17h30 et 18h30.

- le 14 janvier : Monique Lafforgue, maire-adjoint
- le 21 janvier : Jean-Michel Guilbot, maire-adjoint
- le 28 janvier : Josiane Fourgeux, maire-adjoint
- le 4 février : Christian Ghis, maire-adjoint



## 4 Vie Municipale / Sénart

- Le jumelage avec R'Kiz

## 5 Le point sur les travaux

## 7 Développement Durable

- Réaménagement au 87 rue de Varennes
- Le passage au numérique
- Collecte des biodéchets : évolution
- Renouvellement des conseils de quartier

## 10 Dossier : Le budget de la commune 2011

## 13 Vie dans la ville

- Mais où est passée l'UTEQ
- Un projet, une envie ?
- Combs-la-Ville contre le SIDA
- Une journée pas comme les autres
- Beaux spectacles, pour bons moments

## 16 Vie culturelle

- Téléthon : 8163 euros !
- Récits de vie, Récits de Combs-la-Ville
- Nouvelle édition du prix "Un livre, Une commune"
- Rencontre contemporaine
- Exposition chevaux de bataille

## 19 Vie sportive

- Les portes ouvertes de l'EMS
- Le CACV gym s'illustre à Budapest
- La ville récompense ses sportifs

## 21 Vie associative

## 22 La Tribune Libre

## 23 Vie pratique

## Le jumelage avec R'Kiz



Le Drapeau Mauritanien - la bannière mauritanienne

1986 / 2011 : 25 ANS DE JUMELAGE AVEC R'KIZ

À l'occasion du 25<sup>ème</sup> anniversaire de la signature du Jumelage entre Combs-la-Ville et R'Kiz, une série d'articles sur la Mauritanie vous est proposée, pour mieux comprendre les enjeux qui nous rapprochent de ce pays ami et francophone, dans notre réalité d'aujourd'hui.

### I - Mauritanie, terre de contraste

De par sa situation géographique et les populations qu'elle rassemble, la République Islamique de Mauritanie (RIM) apparaît comme un trait d'union entre le monde maghrébin et le monde noir.

Dès le I<sup>er</sup> millénaire avant J.C., des peuples maures d'origine berbère et arabe occupent progressivement ces immenses territoires déjà désertiques, alors qu'au sud apparaissent les Peuls, d'origine négro-africaine.

Au X<sup>ème</sup> siècle, des écrits témoignent de l'importance de la route commerciale traversée par les caravanes entre le nord et le sud, évoquant les tribus nomades et les attaques des pillards dans les oasis.

Le XV<sup>ème</sup> siècle voit l'arrivée des premiers européens, les Portugais. Ils débarquent sur les côtes pour établir des comptoirs afin de faire perdurer leur trafic d'or et d'esclaves. Ils sont suivis au XVII<sup>ème</sup> siècle par les Hollandais, les Anglais et les Français, qui luttent entre eux pour dominer l'embouchure du fleuve Sénégal. À la fin du XIX<sup>ème</sup> siècle, des missions de reconnaissance pénètrent à l'intérieur du pays, le processus de colonisation est engagé.

Le nom de « Mauritanie » n'apparaît officiellement que le 27 décembre 1899, avec une décision ministérielle française qui organise, sous l'appellation « Mauritanie occidentale », les régions s'étendant de la rive droite du Sénégal et de la ligne Kayes / Tombouctou, jusqu'aux confins du Maroc à l'ouest et du sud algérien au nord. Les nomades qui y vivent ont donné le nom de « Trab el Beidan » (le pays des blancs), par opposition au « Trab es Soudan » (le pays des noirs) au sud.

1960 est l'année de la décolonisation. Le 28 novembre, la République Islamique de Mauritanie est proclamée, indépendante, conservant les mêmes frontières que celles tracées par les Français et gardant les richesses minières devant lui assurer des ressources intéressantes. L'indépendance s'accompagne de l'ouverture des grands travaux d'exploitations minières à 80% financés par la France. Mais les revenus profitent peu à la jeune république.

Le premier président est Mokhtar Ould Daddah, il s'efforce d'achever l'unité nationale en luttant contre la désagrégation d'une société en pleine mutation et à la recherche d'un équilibre pour s'adapter au monde moderne, sans abandonner l'essentiel de ses valeurs morales traditionnelles. Le 27 octobre 1961, il remporte son premier succès international, la Mauritanie est admise au sein de l'ONU. Dans la foulée, bien qu'appartenant au groupe des « africains francophones modérés », le pays adhère à la Ligue arabe. Le président peut ainsi créer sa propre monnaie et déclarer le français et l'arabe langues officielles. En 1974, le régime du président nationalise la puissante MIFERMA, symbole de la dépendance économique de la Mauritanie entre les mains d'intérêts étrangers. La coopération se profile...

À suivre...

# Le point sur les travaux

## QUARTIER PRÉVERT

### Groupe scolaire Quincarnelles



Remise en peinture de la salle polyvalente

Entreprise : Rousseau

Coût : 5309 euros

## QUARTIER GARE

### Elémentaire Beausoleil



Remplacement de châssis de fenêtres dans un souci d'économies d'énergie et d'une porte extérieure donnant sur le préau.

Entreprise : Duchâteau

Coût : 4780 euros

## QUARTIER RÉPUBLIQUE

### Groupe scolaire La Noue



Remplacement de trois chaudières dans les logements communaux situés à l'intérieur du groupe scolaire.

Entreprise : Lemaire

Coût : 6361 euros

## QUARTIER PRÉVERT

### Complexe sportif J. Cartier



La première opération a pour objectif le remplacement du revêtement de sol de la salle Leclerc par un revêtement spécial adapté à la pratique du Roller et bien entendu d'autres activités. Les travaux ont débuté la 1<sup>ère</sup> semaine des vacances de Noël pour une durée de trois semaines. Entreprise ARDAN / Coût : 30 000 euros

La deuxième opération consiste à remplacer les éléments en plexi et en verre simple vitrage par un polycarbonate alvéolaire identique à la façade de la grande salle; ce matériau ayant des caractéristiques d'isolation thermique plus performantes. Les associations concernées tel que le handball, l'escrime etc. seront peu perturbées car nous allons essayer avec l'entreprise de travailler avec un planning sur plusieurs semaines et des opérations "commandos" pour la dépose et pose.

Entreprise : Breuzard / Coût : 54000 euros

## QUARTIER RÉPUBLIQUE

### Accueil périscolaire de la Noue



Remplacement de la moquette dans la salle de lecture.

Entreprise : Orain

Coût : 3444 euros

## LA GARE

### Les travaux du Parking et de la gare se terminent

#### Les travaux de la gare elle-même

Tout le gros œuvre est terminé, il ne reste que les finitions. Ouverture définitive début février 2011. La rénovation a porté sur le bâtiment de l'espace voyageur et de l'espace pour le personnel : sols, plafonds, éclairages, locaux, guichet, façade (partie vitrée) et sur la rénovation du souterrain (peinture et éclairage). Un automate a été installé à l'entrée principale à l'extérieur et deux autres à l'entrée côté gare routière (surbaissés pour répondre aux normes d'accessibilité). Un dispositif de video-surveillance a également été mis en place. Le guichet banlieue et l'espace de vente grandes lignes ont été modernisés et sont plus accueillants.

Gros travaux pour l'accessibilité : bâtiment rendu accessible aux personnes à mobilité réduite par un élargissement du hall d'entrée principal de la gare, balises sonores, doubles lisses sur les rampes d'escalier, dalles d'éveil, ... pour les personnes malvoyantes et boucles magnétiques pour les malentendants. Les écrans lumineux ont été adaptés également aux normes pour les malvoyants.

Même si Combs-la-Ville est l'une des 207 gares répertoriées dans le Schéma directeur d'accessibilité voté par le STIF en juillet 2009, celui-ci fait actuellement l'objet d'une négociation entre les partenaires quant à son financement. C'est pour cette raison que les travaux d'accessibilité aux quais et aux trains n'ont pas été effectués en même temps que ceux en cours. Les études qui ont déjà été réalisées montrent que les trains étant sur deux niveaux, l'accessibilité ne se fera jamais totalement de façon autonome : seule la première porte de la deuxième voiture dans le sens de la marche sera accessible. La SNCF a déjà mis en place un service intitulé Accès Plus Transilien gratuit permettant d'aider ceux qui le souhaitent à monter et descendre du train. Renseignements : [www.infomobi.com](http://www.infomobi.com)

Coût 1,3 millions d'euros. Chantier subventionné par le STIF et la région Ile-de-France. Mais ce chantier fait partie d'un programme plus global de rénovation des gares en Ile-de-France.



L'entrée du parking de la gare.

été améliorée et l'ensemble du parking a été rendu accessible (notamment par la construction d'ascenseur et huit places pour les personnes handicapées se situent au deuxième niveau à proximité de l'entrée de l'ascenseur). Il a également été sécurisé par 30 caméras reliées à un poste de contrôle par Internet. L'ensemble du parking est fermé, pour y rentrer (en véhicules ou à pieds) il faut un badge d'accès ou payer. Un rideau fermera l'entrée tous les soirs à 22h et seul le badge ou le paiement permettra de sortir son véhicule du parking. La loge du gardien sera ouverte de 6h à 10h et de 15h à 21h en semaine et de 10h à 12h et 14h à 20h le samedi. Un garage à vélo d'une centaine de places (au niveau de l'ancienne loge) et un parking pour les motos de 20 places ont également été prévus. Deux emplacements de 50 places chacun sont exclusivement réservés aux abonnés. Pour les tarifs il faut attendre la décision du SAN de Sénart mais il semblerait qu'il y ait une volonté d'harmoniser les tarifs avec ceux du parking de Lieusaint ce qui devrait amener une diminution sur Combs-la-Ville. Les nouveaux tarifs ne seront valables qu'au 1<sup>er</sup> avril 2011, nous vous en dirons plus dans le prochain *Rencontre*. Le nouveau système de paiement par carte bleue est toutefois mis en place.



Les escaliers sont désormais sécurisés

Le STIF viendra effectuer un contrôle à la fin des travaux pour s'assurer que les normes de qualité sont toutes respectées afin d'accorder la labellisation parc relais.

Enfin, les abords de la gare sur lesquels se trouve le chantier seront totalement remis en état à l'identique par les entreprises sous le contrôle d'un huissier. La commune de Combs-la-Ville a prévu 10 000 euros dans le budget d'investissement 2011 pour travailler sur l'amélioration des abords de la gare.

Les travaux de 5 millions d'euros sont financés par le STIF, la Région Ile-de-France et le SAN de Sénart.



Le chantier de la gare vu du toit du parking

#### Le parking d'intérêt régional de la gare

Construit dans les années 1970, il fait partie du Schéma directeur des parcs relais du STIF qui vise à réaménager ou à reconstruire les parkings concernés en vue de leur accorder une labellisation garantissant des normes de qualité.

Les travaux seront totalement terminés fin mars 2011 même si le parking est déjà réouvert depuis le 1<sup>er</sup> novembre 2010 et que seules une cinquantaine de places sur 395 au total ne sont pas encore utilisables. C'est un parking tout neuf avec 3 étages (6 demi-niveaux) plus le toit et le rez-de-chaussée. Toutes les peintures ont été refaites avec une couleur par étage : violet et jaune, rouge et jaune, rose et jaune. La signalétique a également



Les murs et les places ont été repeints : une couleur par étage

## ● **Projet de réaménagement au 87 rue de Varennes**

**L**ORS DU CONSEIL MUNICIPAL DU 20 SEPTEMBRE 2010, a été approuvé le principe de la vente de la propriété communale du 87 rue de Varennes (ancienne gendarmerie) au bailleur social « Les Foyers de Seine et Marne » à la



Aujourd'hui...

double condition que le caractère social de ce bâtiment soit conservé et que

l'opération d'aménagement consiste en une simple réhabilitation du bâti.

Préalablement à cette vente, une enquête publique de 15 jours s'est déroulée du 12 octobre au 26 octobre 2010. À l'issue de cette enquête, le commissaire-enquêteur a émis un avis favorable le 29 octobre 2010. Enfin, le Conseil Municipal a approuvé définitivement cette vente le 13 décembre 2010. Le permis de construire valant réhabilitation du bâtiment a été déposé en mairie par les Foyers de Seine et Marne le 14 décembre dernier.

Ce réaménagement conduira à la création de huit logements et des travaux d'isolation par l'extérieur amélioreront considérablement la performance énergétique de l'ensemble ! L'accès aux logements se

fera côté rue de Varennes avec la création d'un hall. Chaque logement disposera d'une place de parking comme le prévoit la réglementation et trois places supplémentaires seront créées pour les visiteurs ; un local déchets et un local vélos seront également créés en rez-de-chaussée.



... une fois les travaux terminés.

## ● **Passage à la télévision numérique**

**Le 8 mars 2011, l'Île-de-France passe au tout numérique. Pour continuer à recevoir les chaînes, il sera donc obligatoire de disposer d'un mode de réception adapté.**



LA RÉGION ÎLE DE FRANCE PASSE LE 8 MARS 2011 À LA TÉLÉ TOUT NUMÉRIQUE.

Le passage à la télé tout numérique signifie l'arrêt définitif de la diffusion analogique des principales chaînes nationales (TF1, France 2, France 3, Canal Plus, France5/ Arte et M6) et son remplacement par la Télévision Numérique Terrestre (TNT). En France, ce passage se fait progressivement, région par région. Il a démarré en 2009 et se terminera le 30 novembre 2011.

### **Qui est concerné ?**

Vous êtes concernés si vous recevez les six chaînes ou moins via une antenne râteau ou une antenne intérieure sur l'un de vos postes. Vous n'êtes pas concernés si tous vos postes sont reliés à une parabole, à une box ADSL, au câble numérique, à la fibre optique ou si vous avez déjà la TNT.

### **Existe-t-il des aides ?**

Une aide financière peut être accordée aux foyers recevant aujourd'hui exclusivement la télé à six chaînes par une antenne râteau ou intérieure, pour couvrir tout ou partie des dépenses d'équipement. D'un montant de 25 euros ou de 120 euros maximum, elle est accordée sous certaines conditions de ressources. Il existe aussi une aide pour les foyers qui résident dans des zones non couvertes par la TNT, sans condition de ressources, d'un montant de 250 euros. Une assistance technique est également prévue pour accompagner les foyers vulnérables face aux changements technologiques (personnes de plus de 70 ans et/ou souffrant d'un handicap supérieur ou égal à 80%). Elle consiste en une intervention gratuite à domicile, sur rendez-vous, pour le branchement de l'adaptateur et le réglage des chaînes. Pour bénéficier d'une de ces aides ou connaître précisément leurs conditions d'attri-

bution, contactez le 0 970 818 818\*

### **Tous au numérique !**

« Tous au numérique » a mis en place de nombreux outils d'information. L'Info Mobile, passera à Combs-la-Ville **le mercredi 23 février 2011** :

- > de 7h à 8h30 rue des Acacias
  - > de 8h30 à 10h30 sur le marché rue de Varennes
  - > de 10h30 à 11h30 au centre commercial de l'Abreuvoir
  - > de 11h30 à 12h30 au centre commercial de l'Ormeau
  - > de 12h30 à 14h à la gare avenue de la gare.
- Les guides « tous au numérique » répondront à vos questions. Le site internet [www.tousaunumerique.fr](http://www.tousaunumerique.fr) et le centre d'appel\* ouvert du lundi au samedi de 8h à 21h complètent le dispositif. Vous pourrez ainsi tout savoir sur le passage à la télé tout numérique : les modalités, le calendrier et les aides !

\* 0 970 818 818 : numéro non surtaxé, prix d'un appel local, du lundi au samedi de 8h à 21h\*

## ● Collecte des biodéchets : l'évolution

Après sept années de pratique de la collecte des biodéchets dans les bacs marron, les élus du SIVOM décident de faire évoluer cette collecte vers une collecte de déchets verts saisonnière.



UN CENTRE DE TRAITEMENT DE PLUS EN PLUS PERFORMANT A VARENNES-JARCY.

Le centre de traitement par méthanisation mis en service en 2003 a connu de nombreuses adaptations, notamment depuis la reprise de l'exploitation en délégation de service public par la société URBASYS. De nouveaux équipements ont progressivement été installés afin d'optimiser les performances de la chaîne de tri mécano biologique, ce qui permet aujourd'hui de procéder à une séparation parfaite des inertes et de capter la part organique des ordures ménagères résiduelles pour produire un compost conforme aux normes en vigueur. Ce procédé permet :

> de favoriser le retour au sol de la matière organique et de fournir au monde agricole un amendement nécessaire et de haute qualité.

> de produire d'importantes quantités de biogaz à partir de la part organique des déchets, et de le valoriser en électricité. Contrairement aux déchets végétaux, qui comportent beaucoup d'eau, les restes alimentaires produisent en effet beaucoup de biogaz lors de leur décomposition. C'est pourquoi une collecte sélective de ces déchets a été mise en place en 2003, pour récupérer à la source les restes alimentaires. Après 7 années de pratique de cette collecte, les élus du SIVOM décident de faire évoluer la collecte des biodéchets vers une collecte de déchets verts saisonnière.

**À partir du 1<sup>er</sup> janvier 2011, la collecte des bacs marron s'arrête pendant l'hiver. À partir du 28 mars, date de la reprise de la collecte du bac marron, les usagers devront jeter dans ce bac, uniquement le gazon, les feuillages et les tailles de haies.**

Que deviennent les déchets alimentaires, les papiers et les cartons ? Pour les déchets alimentaires, ils seront désormais collectés dans le bac vert, mais continuez à vous servir des sacs biodégradables fournis par le SIVOM. Les papiers (feuilles volantes) seront collectés dans le bac jaune avec les emballages, les journaux et magazines et les cartons devront être déposés aux encombrants ou en déchetteries.

**Un doute, une question : N° vert 0805 80 18 18 (appel gratuit) - [www.sivom.com](http://www.sivom.com)**

## EN BREF

### Calendrier des encombrants

La collecte des encombrants ménagers pour l'année 2011 aura lieu :

- > **Combs 1 (3<sup>ème</sup> lundi) :**  
17 janvier, 21 mars, 16 mai, 18 juillet  
19 septembre, 21 novembre
- > **Combs 2 (3<sup>ème</sup> lundi) :**  
21 février, 18 avril, 20 juin, 12 août  
17 octobre, 22 décembre
- > **Combs 3 (3<sup>ème</sup> mardi) :**  
15 février, 19 avril, 21 juin, 16 août  
18 octobre, 20 décembre
- > **Combs 4 (3<sup>ème</sup> mercredi) :**  
16 février, 20 avril, 15 juin, 17 août,  
19 octobre, 21 décembre
- > **Combs 5 (3<sup>ème</sup> mardi) :**  
18 janvier, 15 mars, 17 mai, 19 juillet  
20 septembre, 16 novembre

Ce que vous devez présenter à la collecte des encombrants : la ferraille, les tapis, les tentures, les petits objets, la literie, le mobilier. Ce que vous devez apporter absolument à la déchetterie : les gravats, les produits chimiques, les piles, les batteries et l'électroménager.

Le calendrier de la collecte est également disponible sur : [www.blogshivom.com](http://www.blogshivom.com)

### Collecte des sapins de Noël

Comme chaque année le SIVOM ramassera les sapins de Noël que vous pouvez déposer en vrac sur le trottoir le jeudi 13 janvier 2011. Le camion passera entre 12h et 19h.

[www.sivom.com](http://www.sivom.com)

### Recycler les piles !

Un container pour piles usagées a été fabriqué par les bénévoles de Trait d'Union et

installé au sein du centre d'activités sociales. Ainsi toutes les piles collectées seront recyclées. Dans le cadre de ses actions en faveur de la collecte et du recyclage, la



ville de Combs-la-Ville met à disposition de ses habitants des bornes de collecte de piles et accumulateurs au niveau des sites accueillant du public :

- > à l'accueil de l'Hôtel de Ville
- > Centre Technique Municipal
- > Trait d'Union

Vous pouvez apporter vos piles et accumulateurs usagés afin d'en assurer la collecte et la valorisation.

## Forum des Métiers

Le 4 février 2011, la mairie organise la 5<sup>ème</sup> édition du Forum des métiers à la salle André Malraux. Ouvert de 9h à 12h et de 14h à 20h, des professionnels vous attendent pour parler de leur métier et des filières de formation. Des conférences seront également proposées pour vous guider notamment sur la réalisation de votre CV et votre lettre de motivation... À partir de 16h vous pourrez rencontrer les personnes du pôle d'accès à la création d'entreprise (PACE) et leur poser toutes vos questions.  
Renseignements : 01 64 13 16 11



## ● Marché de Noël en Finlande...

Le marché de Noël de Combs-la-Ville, les 11 et 12 décembre, avait pour invitée d'honneur la Finlande et ses traditions : saumon fumé sur place, maison en pain d'épice construite sur place et les rennes étaient aussi de la partie !



David a vécu en Finlande durant cinq années. Avec son ami Freddy, ils tenaient un restaurant, le fumage du saumon pour eux n'a plus de secret et c'est un vrai délice !



Des rennes de Seine et Mame (si si ça existe !) ont suscité la curiosité des petits et des grands le dimanche.



De jeunes finlandaises ont animé des ateliers de décoration de pain d'épice. Elles ont aussi réalisé une maison en pain d'épice. En Finlande, il existe des compétitions pour récompenser les meilleures constructions de ce genre.



Les deux jours ont attiré beaucoup de monde et certains en ont profité pour faire leurs emplettes pour les cadeaux de fin d'année.

## ● Renouvellement des conseils de quartier

Après deux ans de fonctionnement, l'heure est venue de renouveler les cinq conseils de quartier. Bilan globalement satisfaisant et implication importante des membres des trois collèges. Les Combs-la-Villais sont invités à participer !

LA MUNICIPALITÉ A CRÉÉ, EN 2009, CINQ CONSEILS DE QUARTIER À COMBS-LA-VILLE AVEC DEUX OBJECTIFS MAJEURS : donner la parole aux habitants et mener une action publique toujours plus proche des besoins des Combs-la-Villais. Le premier bilan est satisfaisant. Dans un premier temps, les membres des cinq conseils de quartier (Gare, République, Vieux Pays, Bois l'Evêque et Prévert) ont pris leurs marques. Tout le monde a beaucoup travaillé. Les conseils de quartier ont pu se pencher et réfléchir sur des gros dossiers comme l'accessibilité, les liaisons douces, les problèmes de stationnement... comme sur de petits tracas depuis le réverbère en panne, au trou dans un trottoir, à un manque d'une signalétique à un endroit... Apprentissage des règles de la gestion publique réussi, globalement,

les membres des différents collèges habitants soulignent qu'ils ont beaucoup appris malgré une organisation et une collaboration avec les services municipaux un peu lente à se mettre en place. Saluons l'ensemble des membres des conseils de quartiers pour leur investissement. Comme prévu, les conseils de quartier doivent maintenant être renouvelés pour une nouvelle période de deux ans.

### À vous de participer !

La commune organise donc un nouveau tirage au sort, et invite les habitants à se présenter. À compter du 24 janvier 2011, les bulletins d'inscription permettant de faire acte de candidature dans l'un des trois collèges : élus, habitants, et le collège des associations, commerçants et professionnels, seront disponibles dans

les lieux publics de la ville. Pour être candidat, il suffit de renvoyer votre bulletin au service du Développement Durable ou le déposer à l'accueil de la mairie avant le 11 février 2011. Un tirage au sort, parmi les candidatures, permettra de désigner les membres des différents collèges. Ce tirage au sort aura lieu fin avril 2011.

### Le saviez-vous ?

Vous pouvez consulter tous les comptes rendus des conseils de quartier pour vous faire une idée précise de leur fonctionnement. Vous pouvez également contacter par mail les co-vice-présidents habitants qui restent en poste jusqu'au renouvellement des conseils de quartier.

**Renseignements : 01 64 13 16 11**  
**[www.combs-la-ville.fr](http://www.combs-la-ville.fr) (accès direct sur la page d'accueil).**



## Le budget de Combs-la-Ville pour 2011 : des recettes en baisse

Le budget de la commune a été présenté le lundi 13 décembre dernier lors du conseil municipal. En raison de la stabilisation des dotations de l'État, ce dernier sera diminué de 4,04 % par rapport à 2010. Il s'élèvera à un peu plus de 30 millions d'euros. 3 766 862 seront consacrés aux

investissements dont les priorités concernent la mise en place de la vidéo protection, l'achat d'un camion multi-bennes, la rénovation de l'espace République, la poursuite des travaux d'accessibilité des voiries.

Sections	Recettes (en euros)	Dépenses (en euros)
Investissement	3 766 862	3 766 862
Fonctionnement	26 706 345	26 706 345
Totaux	30 473 207	30 473 207

Soit une diminution de 4,04% par rapport à 2010

## Le budget : un équilibre entre dépenses et recettes

Le budget 2011 de Combs-la-Ville traduit une volonté forte de maîtriser les dépenses de fonctionnement, tout en maintenant le niveau de qualité des services publics. Dans un contexte économique difficile, une incertitude pèse sur les recettes, en particulier la Dotation globale de fonctionnement (crédits de l'Etat). Malgré cela, il a été décidé de ne pas augmenter la pression fiscale. Les taux d'imposition appliqués par la Ville à la taxe d'habitation et aux taxes foncières restent donc inchangés.

### L'ENVIRONNEMENT NATIONAL

LA CRISE ÉCONOMIQUE ET LES TURBULENCES QU'ELLE A CAUSÉES DANS L'ÉCONOMIE SONT VENUES RAPPELER AVEC FORCE LA NÉCESSITÉ DE VEILLER À LA MAÎTRISE DES COMPTES PUBLICS. Même si une nouvelle tendance est en train de s'amorcer et qu'une sortie de crise est annoncée, la prudence reste de mise. La prospective financière de la collectivité doit prendre en compte une conjoncture particulièrement atypique : une hausse du prix des matières premières pesant sur les principaux postes de dépenses des communes, notamment dopée par la hausse du gaz et du baril de pétrole, et une inflation quasi nulle en 2009, pour beaucoup d'autres postes.

**Le retour à l'équilibre des finances publiques, au niveau de l'Etat, repose principalement sur la maî-**

### trise des dépenses publiques 2011-2012-2013.

L'effort de redressement des comptes publics engage l'ensemble des acteurs de la dépense publique (État, organismes divers d'administration centrale, administrations sociales et collectivités locales) :

- > les dépenses de l'État seront gelées en valeur pour les trois prochaines années, hors pensions et charges de la dette.
- > la réforme des retraites, votée par le Parlement, contribuera à maîtriser la dépense publique, y compris à l'horizon 2013 ;
- > les efforts engagés pour renforcer l'efficacité des dépenses d'assurance maladie seront poursuivis dans le cadre défini par la loi « Hôpital, patients, santé et territoires » ;
- > les transferts de l'État aux collectivités

territoriales seront stabilisés en valeur.

Les collectivités seront bien évidemment associées à cet effort. Le 28 septembre dernier, à l'occasion de la présentation du projet de loi de finances pour 2011 devant le Comité des finances locales, le Ministre du Budget a annoncé le gel sur trois ans des dotations de l'Etat aux collectivités locales. À l'échelle de la commune ces dotations sont en baisse de 2,50 % alors qu'elles représentent 26% des recettes de fonctionnement. La bonne nouvelle cependant semble venir des dispositifs de péréquation, avec le maintien de l'effort de l'Etat en sa faveur visant à réduire les inégalités.

### L'INTERCOMMUNALITÉ

Les conséquences de la suppression de la taxe professionnelle (TP) perçue par les SAN restent encore difficiles à identifier

avec précision. Jusqu'à présent, elles ne sont pas négatives.

## Ne pas augmenter la pression fiscale

Les impôts locaux représentent 46% des recettes de la commune : ils servent à assurer l'ensemble des services rendus aux habitants et à équiper la ville. Un effort important est réalisé pour que les taux communaux de la taxe d'habitation et de la taxe foncière restent inchangés depuis 2001, après avoir baissés de plus de 6% de 1995 à 2000. Combs-la-Ville fait partie des villes ayant une pression fiscale modérée. La Municipalité a décidé à nouveau de ne pas augmenter la pression fiscale sur les ménages mais de tout mettre en oeuvre pour créer des recettes nouvelles et faire des économies.

## Les frais de personnel

La progression des frais de personnel

s'établit à 1,75 % en 2010. Ce poste de dépenses représente 67 % du budget de fonctionnement de la commune. L'année 2010 a été marquée par la mise en place d'outils de gestion permettant d'avoir une gestion prévisionnelle, de rester dans l'enveloppe d'évolution envisagée et d'assurer un meilleur suivi.

Les besoins en personnel devront ainsi être pourvus prioritairement par redéploiement interne des effectifs. En outre, des efforts importants seront réalisés pour diminuer les enveloppes de vacations et heures supplémentaires liées à des prestations assurées hors du temps de travail.

## Des dépenses à caractère général

Depuis la rentrée de septembre 2010, il est constaté une augmentation des effectifs scolaires (trois ouvertures de classes soit plus de 150 enfants) avec pour incidence une fréquentation plus

importante de nos structures municipales (accueils, centres de loisirs, restauration scolaire). Même si nous constatons un produit des services en hausse (0,5%), il est nécessaire de préciser que cette augmentation se traduit également par l'inscription en face de dépenses supplémentaires.

## En direction des associations

Le budget 2011 continue de soutenir activement la vie associative. Les crédits sont reconduits à la hauteur des subventions accordées en 2010 et parallèlement, une nouvelle réflexion est engagée sur certains concours ou prestations indirectes pour en mesurer l'impact au plan budgétaire. Des conventions vont être signées entre la commune et les associations bénéficiaires d'une subvention dépassant 23 000 euros (aides directes et indirectes).

## Les réalisations prévues en 2011



**L'Espace République fera l'objet d'une rénovation et abritera notamment la structure Tremplin 16-20 ans qui succède au Pôle Animation Jeunes dont les locaux rue Jaurès vont être réhabilités et réaffectés.**

LES SOMMES QUI SERONT INVESTIES EN 2011 SE RÉPARTISSENT ESSENTIELLEMENT COMME SUIT : en ce qui concerne les travaux de bâtiments, une nouvelle fois, l'accent est mis sur l'entretien des locaux municipaux (610 000 euros) ainsi que sur les travaux subventionnés dans le cadre du renouvellement urbain :

> La rénovation de l'Espace République avec le ravalement du Bureau Information Jeunesse (BIJ) (pour 45 000 euros) et la réhabilitation des locaux actuellement occupés par le GRETA et les animations de quartiers (279 535 euros). À l'automne 2011, cet espace devrait accueillir un pôle jeunesse, constitué du BIJ et

du Tremplin 16/20 ans qui succède au Pôle Animations Jeunes. À terme, l'Espace Pré-Ados (structure jeunesse pour les 12-15 ans) rejoindra le BIJ et le Tremplin 16-20 ans à l'Espace République. La rénovation de l'ancien bâtiment du Pôle Animation Jeunes aux Quincarnelles (35 880 euros) permettra la réaffectation de ce local à de nouveaux besoins.

> La mise en oeuvre de la vidéo protection par l'installation de caméras de surveillance et l'aménagement des bureaux de la police municipale (233 433 euros) soit un total de 734 239 euros TTC pour cette opération réalisée sur deux ans. Le FIPD subventionne le projet à hauteur de 50% du montant hors taxes. Le coût de la vidéo a finalement été revu à la baisse grâce au choix qui a été fait de transmettre les données par le réseau hertzien et non par le câble.

> L'acquisition d'un véhicule : un camion multi-bennes (200 000 euros) remplace le camion grue en fin de vie (première mise en circulation le 24 octobre 1990)

et dont le kilométrage s'élève à 240 500 kms, pour un fonctionnement de 19 625 heures.

> Les travaux de voirie pour un montant de 661 000 euros. Cela inclut les travaux liés au contrat triennal de voirie qui prend



**Création d'une piste piétons-cycles sur la gauche de la rue, en face de cet accotement trop petit et non adapté.**

fin cette année, les travaux d'accessibilité (150 000 euros), conformément aux engagements de la commune. Dans la

rue de Varennes, les améliorations concernent les pistes et éclairages jusqu'au pont de Varennes (320 000 euros) et la rénovation de la voirie (46

efforts continueront d'être portés sur l'entretien du patrimoine, qu'il s'agisse de l'éclairage public, de la voirie et des équipements divers. L'ensemble des élé-

## Informations financières - Ratios - Valeurs

Dépenses réelles de fonctionnement / population	1 207,17 euros
Produit des impositions directes / population	559,59 euros
Recettes réelles de fonctionnement / population	1 231,62 euros
Dépenses d'équipement brut / population	134,01 euros
Encours de dette / population	404,04 euros
DGF / population	231,60 euros
Dépenses de personnel / dépenses réelles de fonctionnement	66,82 %
Coefficient de mobilisation du potentiel fiscal	115,75
Dépenses de fonctionnement et remboursement de la dette en capital/recettes réelles de fonctionnement	101,24 %
Dépenses d'équipement brut / recettes de fonctionnement	10,88 %
Encours de la dette / recettes réelles de fonctionnement	0,33



La vidéo protection sera prochainement installée dans la ville, c'est un des gros investissements 2011.

000 euros).

> Les travaux d'éclairage public pour 220 000 euros. Le principal pôle de dépense correspond à la suppression du réseau moyenne tension (180 000 euros). Le second pôle de dépense intéresse le contrôle et le renouvellement des candélabres, des lanternes et des armoires électriques (31 000 euros) ainsi que la rénovation de l'éclairage rue Claude Monet (9 000 euros), pour un montant total de 40 000 euros.

## Conserver un niveau de service satisfaisant

Le total du budget 2011 (les deux sections confondues) s'élève donc à 30 473 207 euros. Il était de 31 754 707 euros en 2010, soit une diminution de 4.04 %.

Ce budget est adopté dans un contexte difficile, avec comme axe prioritaire le maintien de la qualité de services et de prestations offerts aux habitants. Les

ments prévisionnels constitutifs de ce budget primitif doit contribuer à atteindre l'équilibre recherché pour 2011. Il marque **un véritable changement de cap** de la gestion budgétaire et financière de la collectivité qui exige un effort partagé et collectif, difficile et contraignant. La réalité des chiffres oblige la collectivité à agir avec encore plus de discernement et de précaution et en conséquence à différer certaines opérations d'investissement attendues, telles que la construction de la nouvelle crèche sous réserve de nouveaux financements possibles.



Les travaux d'accessibilité engagés sont l'une des priorités du budget 2011.

Grâce aux efforts qui devront être déployés afin d'en garantir la bonne exécution, ce budget primitif 2011, pour difficile qu'il soit dans sa réalisation, sera une étape déterminante dans la consolidation des équilibres financiers et budgétaires indispensables et nécessaires à la collectivité pour préparer l'avenir.

Le budget primitif est disponible à l'accueil de la mairie ou sur le site Internet [www.combs-la-ville.fr](http://www.combs-la-ville.fr)

## Les recettes d'investissement proviennent :

- du Fonds de Compensation de la TVA pour 598 520 euros
- de la Taxe Locale d'Équipement : 130 000 euros
- du produit des amendes de police : 13 000 euros

## Les recettes exceptionnelles :

- la vente de l'immeuble sis 87 rue de Varennes (500 000 euros)
- la vente des espaces verts situés rue Nouvelle Cythère (15 030 euros). La délibération autorisant la désaffectation et le déclassement du domaine public communal, de ces parcelles, est présentée lors de ce Conseil municipal.

## Participations et subventions :

- la subvention du Conseil général au titre de la troisième et dernière année du contrat triennal de voirie : 150 000 euros.
- la subvention du Conseil général par le Fonds E.CO.L.E, devrait être reconduite pour un montant de 20 581 euros.
- la subvention du Conseil général (70 000 euros) pour la création d'une piste piétons-cycles entre le dernier giratoire de la rue de Varennes et le pont sur l'Yerres.
- la subvention de la Région au titre du « renouvellement urbain » pour un montant de 274 697 euros (rénovation des locaux de l'espace République, des anciens bâtiments du Pôle Animation Jeunes ; agrandissement de l'école « la Tour d'Aleron »).
- la subvention issue de la réserve parlementaire (60 000 euros) afin de financer la rénovation des locaux de l'espace République.

## Les ressources internes

- l'amortissement à hauteur de 530 000 euros.
- l'appel à l'emprunt, à la fois, pour les investissements courants et pour quelques projets d'équipements neufs, pour un montant de 1 400 000 euros.

Les recettes totales d'investissement s'élèvent ainsi à 3 766 862 euros.



Ce poste lux régulièrement en panne va être supprimé

## ● De l'UTEQ à la BST

En 10 mois, la délinquance à Combs-la-Ville a diminué de 18%. Ce chiffre nous prouve que contrairement à certaines inquiétudes, l'UTEQ est toujours sectorisée sur Combs-la-Ville même si au lieu de couvrir trois quartiers (la Théroouanne, Icare et les Platanes), elle intervient désormais sur de plus grands secteurs. Le travail conjoint mené entre polices nationale et municipale porte ses fruits.



DR - San de Sénart / Rico de la Hoya

L'UTEQ (UNITÉ TERRITORIALE DE QUARTIER) NOUVELLEMENT BAPTISÉE BRIGADE SPÉCIALISÉE DE TERRAIN (BST), dépend du commissariat de Moissy-Cramayel mais patrouille principalement sur Combs-la-Ville. Les autres unités de la Police Nationale sont elles aussi présentes 24h sur 24h. La BST est constituée d'une vingtaine d'agents. Afin d'optimiser la sécurité de tous et de faciliter le travail de la BST, le système de vidéo-protection (composé de 17 caméras) sera installé au printemps 2011 dans divers secteurs comme celui de la gare. Depuis 10 mois, outre une baisse constatée de la délinquance de 18%, le nombre de plaintes enregistrées est de 405 sur Combs-la-Ville. Bien sûr, dans certains quartiers, des problèmes de délinquance persistent et alimentent le

sentiment d'insécurité que connaissent certains Combs-la-Villais. Mais dans les faits, le travail de longue haleine qui est engagé porte ses fruits.

### Toujours prévenir

Chaque année, l'opération "anti-agressions", organisée par la police municipale, permet d'accompagner les commerçants dans la prévention des braquages. Les buralistes, boulangers et coiffeurs sont les principales cibles des braqueurs.

Il est important aussi de rappeler que la vente d'alcool est interdite aux mineurs. C'est pourquoi la police incite les commerçants à réclamer aux consommateurs une pièce d'identité afin de vérifier l'âge de la personne et de lui vendre ou non de l'alcool.

Rappelons enfin que la police nationale est un service public fonctionnant 24h sur 24 (avec les pompiers et les urgences). Malgré cela seul 30% des appels reçus par Police Secours concernent des questions de sécurité. Pour tout appel important concernant la Police **appelez le 17** plutôt que le numéro du commissariat proche de chez vous.

### Avec Tremplin 16-20 ans

> Un atelier MAO (Musique Assisté par Ordinateur) va être mis en place. Il proposera une initiation à la musique (de "notion" pour les novices en passant par "accentuée" pour les adeptes) et offrira la possibilité d'un travail en collaboration avec des groupes de rappeurs et chanteurs déjà formés sur la commune. Cet atelier fonctionnera avec l'Espace Pré Ados (EPA).

> Tremplin 16-20 ans participera cette année aux journées du patrimoine les 17 et 18 septembre 2011. À cette occasion un travail en amont a commencé avec interviews des habitants et prises de vues. Vous pouvez encore rejoindre le groupe déjà formé.

Si vous êtes intéressé(e-s) par un des projets appelez le 01 60 60 94 27

## EN BREF

### Dancez maintenant... Thé dansant 2011

Le prochain thé dansant organisé par le service Seniors aura lieu le mardi 25 janvier 2011 à la salle André Malraux à



Le dernier thé dansant était déguisé

partir de 14h30 avec un taxi boy.

**Attention :** nouveaux tarifs 2011 : Combs-la-Villais : 7,40 euros et extérieurs : 13 euros.

**Renseignement :** 06 08 23 44 94

*Planning des thés dansant 2011 :*  
les mardis 8 février, 29 mars, 26 avril, 31 mai, 28 juin, 27 septembre, 27 octobre (semaine bleue), 6 décembre.

### Ciné club

Le prochain ciné-club a lieu le lundi 24 janvier à 14h au cinéma de la Coupole. Au programme un film de Jean-Pierre Améris, *Les Émotifs anonymes*,

avec Benoît Poelvoorde, Isabelle Carré. Synopsis : *Comment vivre et aimer quand on est frappé de timidité malade ? Quand Benoît Poelvoorde, patron d'une fabrique de chocolats confie sur un malentendu le poste de commercial à Isabelle Carré, deux grands émotifs viennent de se rencontrer.*

*L'amour du chocolat les a réunis mais c'est le secret d'Angélique qui va leur donner la force d'affronter leurs fantômes en remettant tous leurs sens en éveil. Un conte moderne où l'amour triomphe de tout, une bouffée d'espoir pour les émotifs qui attendent leur fée du chocolat...*

Tarif : 4 euros.

**Renseignement :** 06 08 23 44 94

### Nouveaux tarifs du portage de repas à domicile

Le portage de repas à domicile permet aux personnes âgées ou handicapées ayant des difficultés pour se déplacer, de bénéficier d'un service qui leur apporte leur repas à domicile. Attention : nouveaux tarifs pour 2011 :

> Repas du midi : 6,85 euros

> Collation du soir : 2,40 euros.

**Renseignement :** 01 64 13 45 28

### Inscription Accueils de loisirs vacances d'hiver

Attention, vous devez renvoyer vos bulletins d'inscription (reçus avec vos factures de novembre) avant le 15 janvier 2011 impérativement au service Enfance.

**Renseignements** 01 64 13 16 81

# Vie dans la ville

## ● Un projet, une envie ?

**Vous avez entre 16 et 20 ans, vous avez un projet seul ou collectif à caractère sportif, culturel, social ou humanitaire, la ville peut le financer en partie comme cela s'est déjà produit avec la Commission Projets.**

LA COMMISSION PROJETS DE COMBS-LA-VILLE AIDE DEPUIS PLUSIEURS ANNÉES À LA RÉALISATION DE PROJETS PORTÉS PAR LES JEUNES. Elle attribue, sur présentation d'un dossier et après acceptation par un jury, une partie de l'aide financière soit 10 à 30 % (le reste étant attribué par d'autres sources : le Conseil Général, Jeunesse et Sports ou fonds propres,) permettant de mener à terme les actions proposées. Les projets doivent être écrits et motivés, doivent présenter un budget détaillé précisant la participation fixée par le ou les participant(e-s) et définir les engagements du ou des demandeur(s) à l'égard de la ville, et exprimer les motivations des jeunes ainsi que l'enrichissement personnel qu'ils tireront de cette

expérience. Pour cela, la Commission Projets apporte aussi une aide méthodologique, un référent est désigné et suit le projet jusqu'à sa réalisation. Les projets doivent être des initiatives particulières ou de groupe, conçues et organisées par chaque participant. L'engagement personnel du jeune ou du groupe est déterminant dans la conception et le montage du projet. Une fois l'initiative réalisée, la ville peut solliciter les jeunes dans le cadre de certaines manifestations.

### Exemples de projets soutenus

Sun gino est un artiste de "World Hip-hop", un concept de Rap sans frontières, mélangeant différents genres musicaux, tout en conservant un phrasé

assez rythmique sur les couplets et mélodieux sur les refrains. Une interview du chanteur est disponible sur le blog [www.clic-la-ville.fr](http://www.clic-la-ville.fr) et vous trouverez ses titres sur son blog <http://sungino.sky-rock.com/>

Le groupe pop rock Stay avait sorti en 2008 un cd 5 titres, il vient de réaliser une autre démo et se produit régulièrement sur les scènes locales et dans certains festivals.

**Si vous avez un projet pour 2011 ou si vous souhaitez intégrer la Commission Projets contacter le 01 60 60 94 27 (Gaby) ou la MJC (Kevin) au 01 60 60 76 98.**

## ● Combs-la-Ville contre le SIDA

**Les 29, 30 novembre et 1<sup>er</sup> décembre, lors des journées mondiales de lutte contre le SIDA, les associations, les établissements scolaires et les services municipaux ont sensibilisé les jeunes et le grand public autour d'animations traitant de la maladie et du dépistage.**



Les jeunes ont écrit ce message de prévention " où que tu sois, protèges-toi du SIDA"



Les manifestations ont rassemblé plus de 500 élèves sur les 3 jours. Ce succès est dû à la forte implication des services de prévention, de l'ADSEA, de l'EPA, de Tremplin 16-20 ans, de la compagnie Ogoa, du centre de planification de la Maison des Solidarités de Sénart, des établissements scolaires et du théâtre de l'Opprimé.



Plusieurs outils avaient été réalisés pour faire passer le message de la prévention : panneau tête, portes-clés, mappemonde d'expression et exercices de manipulation du préservatif masculin et féminin. L'Unicef proposait une exposition ainsi qu'un quizz sur le SIDA.



Les élèves du collège les Cités Unies ont été accueillis par une saynète théâtrale. Ils devaient réaliser un parcours à l'aide d'une ordonnance.

## ● Une journée de classe pas comme les autres...



L'équipe de France télévision présente dans la classe avec Charles-Antoine Cros et Mme Lambert, enseignante.

LUNDI 22 NOVEMBRE 2010, UNE JOURNÉE DE CLASSE QUI COMMENCE COMME TOUTES LES AUTRES ET SE TERMINE DEVANT LES CAMÉRAS DE FRANCE 3. La classe de CM1/CM2 de Mme Lambert, enseignante à l'école « Le Chêne » reçoit la visite de Charles-Antoine Cros, le plus jeune romancier de France, trois fois récompensé par des Prix de Littérature Jeunesse. Anna Cros, sa maman et France 3 attendent les élèves dans la classe pour découvrir le travail réalisé

autour de l'oeuvre de Charles-Antoine Cros « La Fleur de Lys de Noirmoutier », une fabuleuse histoire de pirates, livre « travaillé » tout au long du trimestre débouchant sur de nombreuses productions d'écrits de qualité. Une belle surprise pour les élèves : Charles-Antoine « débarque » dans la classe et leur présente le 1<sup>er</sup> chapitre de son prochain roman « L'écurie de la dernière chance ». Les élèves ont eu l'opportunité de lui poser des questions.

Suite à la visite de Charles-Antoine Cros, les élèves réaliseront une biographie et envisagent aussi de monter quelques scènes du tome 1 en théâtre. Ils ont pour projet d'inviter Charles-Antoine à la représentation.

Une dédicace a clôturé la journée.

L'émission reportage tournée par France 3 a été diffusée dans « Direct chez vous » le 15 décembre de 13 heures à 13 heures 30. Charles-Antoine Cros sera présent au Salon du Livre de Paris du 18 au 21 mars 2011.

## EN BREF

### Les petites brèves de Trait d'Union

> **Atelier galettes** et dégustation de galettes des rois « faites maison » le mardi 18 janvier de 9h à 11h et de 14h à 16h. Atelier gratuit sur inscription dès le lundi 3 janvier à l'accueil de Trait d'Union. Puis dégustation des galettes, ouverte à tous à 17h à Trait d'Union.

> **Atelier parents / enfants :** Mercredi 12 janvier 2011 avec un atelier Pantin photo (façonnez un pantin articulé qui sert en même temps de porte photo). Ouvert aux familles avec enfants de 3 à 10 ans. De 15h à 16h30 avec clôture par un goûter offert par le centre.  
Tarif : 1 euro par personne.

Mercredi 2 février 2011 participez au concours de crêpes. Confection des crêpes à l'occasion de la chandeleur, décoration des crêpes et dégustation.

A partir de 3 ans de 15h à 16h30.

Tarif : 1 euro par personne

Pour ces deux ateliers parents / enfants les inscriptions se font à partir du 3 janvier à Trait d'Union.

### > **Alcooliques anonymes**

Deux permanences de lutte contre l'alcoolisme se tiennent au centre d'activités sociales Trait d'Union. AL-ANON : 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> samedi de chaque mois de 14h30 à 17h. Aucune cotisation ni droit d'entrée.

Renseignements : 01 64 13 06 76.

Alcooliques Anonymes : le samedi de 14h30 à 17h.

### > **Atelier nouvelle maman, nouvelle vie**

Les prochains ateliers "nouvelles mamans, nouvelle vie" auront lieu les 20 janvier et 3 février 2011 de 9h à 11h à Trait d'Union. Pour ce dernier un thème sera proposé : Parents - enfants : chacun sa place. Rencontre co-animée par la référente famille de Trait d'union et un agent de développement social de la CAF.

Renseignements : 01 60 60 92 44

## ● Beaux spectacles pour bons moments...

Les jeunes enfants des structures de la petite enfance ont eu la chance de voir le Père Noël mais aussi de jolis spectacles.



Les enfants de la halte jeux ont vu une petite pièce de théâtre intitulée *le cadeau du père Noël*. Surprise ! Ils en ont tous reçu un !



Les enfants de la crèche collective ont assisté à un spectacle de marionnettes monté par les agents de la crèche. Ils ont ensuite écouté Cécile, professeur au conservatoire, jouer de la guitare.



La chorale des Seniors dirigée par Maire Haude Berge a présenté un spectacle pour Noël aux enfants ravis de la maternelle La Noue.



A la crèche familiale, on a vu le père Noël il est venu nous donner des cadeaux !

## ● Récits de vie, récits de Combs-la-Ville

Une conteuse en résidence à Combs-la-Ville pour écouter les récits des habitants le vendredi 4 février 2011.

**P**RALINE GAY-PARA ARPENTERA LE TERRITOIRE POUR VOUS RENCONTRER. Vos témoignages, vos récits personnels seront la matière première d'une création qu'elle présentera en septembre 2011 à l'occasion des Journées du Patrimoine. C'est votre participation qui rendra l'aventure possible !

« Les villes sont un carrefour entre les continents. Des personnes venant des quatre coins de la planète y développent un imaginaire lié au lieu. Chaque collectage, chaque création à partir des récits de vie, est pour moi une manière de réaliser une utopie; faire émerger le merveilleux, l'improbable, le fantastique



à chaque angle de rue. À partir des histoires des habitants, je raconterai la ville en relation avec le monde, dans ce qu'elle a de plus universel. » Praline Gay-Para.

Après un spectacle de trente minutes, la conteuse invitera le public à échanger et à partager son vécu à Combs-la-Ville, avant de partager une collation.

Le vendredi 4 février 2011 à la maison de quartier le Soleil, à 20h30. Pour un public

adulte - Entrée libre - Réservation conseillée.

**Renseignements et réservations au 01 60 34 27 59 / 63**

## EN BREF

### Salon des collectionneurs

Organisé par l'association philatélique de la ville, le 25<sup>e</sup> salon des collectionneurs aura lieu le dimanche 16 janvier 2011 de 9h à 18h au gymnase Paloisel. Une soixantaine d'exposants professionnels et particuliers vous y attendent pour présenter leurs différentes collections. Buvette et restauration sur place. Entrée gratuite.

**Renseignements : 06 74 30 69 03 ou [apcv@sfr.fr](mailto:apcv@sfr.fr)**

### Cours de culture musicale

Vous voulez enrichir votre culture musicale ? Venez assister aux cours de Bruno Giner et Eric Fischer de 14h à 16h au conservatoire M. Ohana :

> le samedi 15 janvier 2011 : Le compositeur roumain Ligeti animé par Bruno Giner

Les cours sont gratuits et ouverts à tous.

**Renseignements : 01 64 88 77 00**

### Les rencontres chorégraphiques

Rendez-vous désormais traditionnel pour les amateurs de danse, les Rencontres Chorégraphiques sont proposées et organisées par Caroline Somme, professeur de danse jazz au Conservatoire Maurice Ohana. Plusieurs écoles ou classes de danse de la région sont invitées à se produire dans des styles très différents qui s'enchaînent à un rythme endiablé. C'est l'occasion pour toutes ces jeunes danseuses et danseurs de se retrouver, d'échanger, et de donner le meilleur d'eux-mêmes pour un beau moment d'émotion artistique.

Le dimanche 16 janvier 2011 à 17h, Arène de la Coupole.

**Renseignements : 01 64 88 77 00**

## ● Téléthon : 8 163 euros !

Malgré un investissement exemplaire de la part de la MJC, organisatrice du Téléthon (avec le soutien de la commune) pour la première fois cette année et une mobilisation importante des associations, les températures glaciales ont fait souffrir cette édition. Comme au niveau national, la tendance locale semble être à la baisse et au recul des dons malgré un chiffre final plus qu'honorable. Le Téléthon a permis de collecter 8163 euros (contre 10400 euros en 2009). Voici quelques images des manifestations dans les différents endroits de la ville. Un grand merci à tous les donateurs !



### John Molineux en concert

Le musicien conteur John Molineux sera en concert au Château de la Fresnaye le vendredi 14 janvier 2011 à 20h30. Ses chansons et instrumentaux viennent des traditions anglaises, irlandaises et françaises avec des compositions et improvisations personnelles. Il est aussi reconnu internationalement pour son jeu du Dulcimer des Appalaches et pour les versions uniques qu'il a créées de cet instrument.



**Renseignements et réservations au 01 60 34 27 59 / 63**

## ● Prix "Un livre, une commune"

En attendant la soirée de lancement voici un avant goût des sept premiers romans sélectionnés pour cette nouvelle édition.

**N**OUVELLE ÉDITION DU PRIX "UN LIVRE, UNE COMMUNE" organisé comme les années précédentes pour que vous puissiez élire le roman de la commune parmi une sélection de sept premiers romans disponibles chez certains commerçants et à la médiathèque. La soirée de lancement aura lieu le jeudi 20 janvier à 19h30 à la médiathèque. En attendant voici les sept romans concernés.

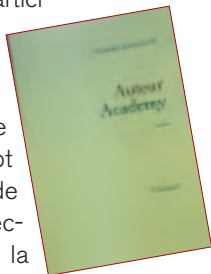


**ALARD NELLY, LE CRIEUR DE NUIT, GALLIMARD, AVRIL 2010.**

Un matin, en écoutant un message sur son répondeur, la narratrice apprend la mort de son père. Un sentiment de soulagement l'envahit alors.

**CHAVAGNE PIERRE, AUTEUR ACADEMY, GRASSET, FÉVRIER 2010.**

Sélectionné pour participer à une émission de télé-réalité, Pierre se retrouve enfermé pour un an sur une île grecque. Le concept de l'émission est de proposer aux téléspectateurs de suivre la fabrication d'une carrière d'écrivain.



**DEPOTTE JEAN-PHILIPPE, LES DÉMONS DE PARIS, DENOËL, FÉVRIER 2010.**

À Paris, au début du XX<sup>ème</sup> siècle, un jeune prêtre découvre qu'il peut parler avec les morts, et devient célèbre sous le sobriquet de Saint Joseph des morts. A la veille d'une visite du tsar Nicolas II, Joseph se lance dans une quête de la vérité qui lui fait approcher l'occultiste Gérard Encausse, dit Papus, ainsi que des espions russes et les membres de la pègre de Montreuil.



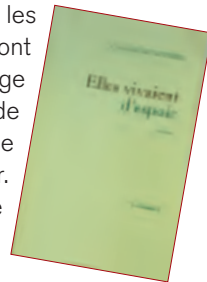
**DREYFUS ARTHUR, LA SYNTHÈSE DU CAMPHRE, GALLIMARD, FÉVRIER 2010**

Deux récits se succèdent et constituent un tout. Dans le premier, Ernest raconte la jeunesse de son grand-père juif Félix Perlmann qui a réchappé, avec son frère Victor, des camps de la mort durant la Seconde Guerre mondiale. Le second retranscrit la correspondance entre Ernest et Chris, un jeune Américain, qui témoigne de leur vécu homosexuel.



**HUNZINGER CLAUDIE, ELLES VIVAIENT D'ESPOIR, GRASSET, AOÛT 2010.**

Nancy, dans les années 1920. Emma, la mère de l'auteure, rencontre Thérèse dans une classe préparatoire à un concours d'entrée. Elles vont s'aimer, et Emma en parlera beaucoup dans sa correspondance et dans ses cahiers. Mais les postes où elles seront nommées, le mariage d'Emma, la Seconde Guerre mondiale vont les séparer. Thérèse, entrée dans la Résistance, mourra sans avoir parlé.



**LALUMIERE JEAN-CLAUDE, LE FRONT RUSSE, DILETTANTE, AOÛT 2010.**

Qui veut voyager loin passe un concours du ministère des Affaires étrangères. Mais le Quai d'Orsay n'est pas toujours un quai d'embarquement et le narrateur se retrouve sur le front russe, un bureau situé à Paris dans lequel l'administration relègue ses éléments problématiques. Entre amour, photocopies et papier peint, le héros va tout mettre en oeuvre pour quitter ce placard.



## EN BREF

**Heure du conte à 11h à la médiathèque**

Mercredi 12 janvier : 3-5 ans avec l'association au Fil des contes

Mercredi 19 janvier : 5 ans et plus

Mercredi 26 janvier : 3- 5 ans

Entrée libre et gratuite dans la limite des places disponibles.

**Renseignements 01 64 88 61 53**

**Club lecture à la médiathèque**

Les prochains clubs lecture se tiendront à 16h les 15 janvier et 5 février 2011.

Tous les jeunes sont toujours invités à se joindre à Maud qui leur fera découvrir les nouveaux bouquins, mangas, bd ou revues, le tout dans une ambiance où la bonne humeur règne, autour d'un goûter (dès 10 ans).

**Renseignements 01 64 88 61 53**

**Café littéraire de l'UOMS**

La médiathèque organise en partenariat avec l'UOMS (Union Outre-mer de Sénart), un café littéraire le samedi 29 janvier 2011 à 15h30.

**Renseignements 01 64 88 61 53**

**Fermeture pour inventaire**

La médiathèque sera fermée pour inventaire du mardi 4 au samedi 8 janvier 2011 inclus. Réouverture le mardi 11 janvier à 14h.

**Renseignement : 01 64 88 61 53**

**MONNIN ISABELLE, LES VIES EXTRAORDINAIRES D'EUGÈNE, LATTÈS, AOÛT 2010.**

Eugène est mort à l'âge de six jours. Sa mère a décidé de ne plus parler ; elle coud le même modèle de pantalon dans toutes les tailles et se raconte en silence les vies héroïques de son fils. Son père s'est donné pour mission de faire recouvrer la parole à sa compagne en faisant le récit de l'histoire d'Eugène. Un livre de deuil et un récit sur l'absurdité et la puissance de la vie.



**Médiathèque : 01 64 88 61 53**



## ● Rencontre contemporaine

Le conservatoire en partenariat avec la médiathèque organise une rencontre contemporaine autour de Edith Canat de Chisy et François Porcile le samedi 5 février 2011.



Edith Canat de Chisy

AU PROGRAMME DE CETTE RENCONTRE ORGANISÉE EN PARTENARIAT AVEC LA MÉDIATHÈQUE : MASTER CLASS, CONCERT ET CONFÉRENCE.

Edith Canat de Chisy et François Porcile

sont unis (à la scène comme à la ville) par deux grandes passions : la musique et la littérature. Récemment, ils ont écrit à deux mains la biographie du compositeur qui a donné son nom au conservatoire : Maurice Ohana.

> **À 15h30, au Petit Forum de la Médiathèque**, François Porcile, grand spécialiste de la musique française donnera une conférence sur la musique et le cinéma au début du XX<sup>ème</sup> siècle.

> Dans le cadre de ses mini-résidences d'artistes organisées chaque année par le conservatoire, Edith Canat de Chisy présentera quelques-unes de ses œuvres, **salle Traviata au conservatoire Maurice Ohana à 17h30**, lors d'un concert donné par des élèves du conservatoire.

**Entrée libre - public adulte**

**Réservation conseillée**

**Renseignements et inscriptions :**

**01 64 88 77 00.**

## EN BREF

### Heure du mercredi au conservatoire

Le mercredi 19 janvier 2011 à 18h30 l'heure du mercredi permettra à des élèves du conservatoire M. Ohana de se produire en audition. Une occasion d'apprendre à gérer le trac et de montrer à ses proches, les progrès effectués dans la pratique instrumentale. Une chance pour le public de passer un bon moment musical.

**Renseignements : 01 64 88 77 00**

### Les jeunes musiciens de Sénart et l'ensemble instrumental de Sénart

Les Jeunes Musiciens de Sénart (orchestre du deuxième cycle des conservatoires sénartais) se produisent le vendredi 28 janvier 2011 à 20h, salle A. Malraux avec le nouvel Ensemble Instrumental de Sénart dans un programme axé

principalement sur des œuvres du XX<sup>ème</sup> siècle. Au programme : une création

d'Yves Jaillet, Edith Canat de Chisy, Patrice Fouillaud, Morton Feldmann, le tout entrecoupé du rican de l'Offrande musicale de Jean Sébastien Bach et de Siegfried Idylle de Richard Wagner.

**Renseignements :**

**01 64 88 77 00**



Morton Feldmann

## Les Expositions de la Fresnaye

Renseignements :  
01 60 34 27 62 / 65

Entrée libre



au Château de la Fresnaye, du mercredi au dimanche de 14h à 18h

**Du 19 janvier au 13 février 2011**

### < CHEVAUX DE BATAILLE

À propos de sculpture, il est un genre que le regard ne considère que très rarement à sa juste mesure, le cantonnant dans la marge, en bordure d'un art essentiel, c'est la sculpture animalière. Depuis longtemps, elle a enrichi l'histoire de l'art, et les figures exploitées sont nombreuses : du minotaure au Sphinx pour l'Antiquité, au tigre, lion, aigle pour la période moderne. Cette exposition thématique s'ouvre sur la sculpture animalière avec une mise en lumière notamment du travail du sculpteur Frédéric Jager qui s'installera avec « ses chevaux de bataille » dans les salles de la Fresnaye. Le cheval est pour lui plus un prétexte pour raconter l'histoire des hommes de plus en plus présents dans ses œuvres aux côtés de ses équidés.

#### Autour de l'exposition :

> Dossiers pédagogiques et questionnaire sur demande

> Vernissage le vendredi 21 janvier 2011 à 18h



# Vie sportive

## ● Ils ont découvert les activités sportives de leurs enfants

L'Ecole Municipale des Sports (EMS) a ouvert ses portes du lundi 6 au samedi 11 décembre aux parents des enfants âgés de 3 à 14 ans aux gymnases Paloisel et Jacques Cartier.

L'EMS ORGANISE SES PORTES OUVERTES DEPUIS MAINTENANT 5 ANS afin que les parents puissent admirer les progrès de leur progéniture dans diverses activités sportives. C'est dans une ambiance bon enfant que les bambins ont évolué à travers un parcours gymnique et athlétique. Les adolescents quant à eux ont pratiqué des sports collectifs et de l'escalade. Tous les enfants inscrits à l'EMS (environ



400) étaient aux portes ouvertes.

L'école municipale des Sports a pour objectif d'initier les enfants comme les parents à différents sports. Elle propose différentes activités collectives telles que le football et le handball ou encore des activités ludiques comme les jeux de ballons et de pistes ou des sports individuels, l'escrime et le badminton par exemple. Aujourd'hui l'EMS compte environ 400 inscrits enfants et adultes compris.



Renseignements : 01 60 34 27 58

## ● CACV Gym : Tournoi International à Budapest

Sénart-Combs s'illustre en bronze à Budapest.

LE CACV GYMNASTIQUE COMBS QUI REPRÉSENTAIT LA FRANCE AU XVII TOURNOI MATOLAY ELEK À BUDAPEST S'EST FAIT REMARQUER. 12 pays étaient représentés dont la Norvège, le Luxembourg, l'Israël, la Serbie, ... Les sept gymnastes accompagnées de leurs entraîneurs Romy Beckrich et Sébastien Pasquer et de leurs juges Catherine Beckrich et Fanny Callon se sont envolées pour Budapest avec le ferme espoir de réaliser de bons résultats.

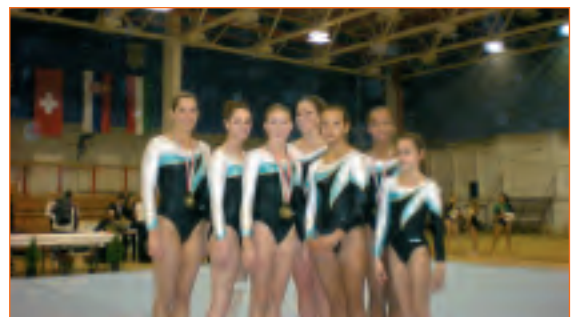
Ce sont 86 gymnastes qui se sont disputées les coupes et les médailles par équipe et en individuel dans trois catégories. Les espoirs se sont transformés en réalité puisque l'équipe composée de Maiwen Méluse, Maureen Pagno et

Roxane Castaniera se classe 3<sup>ème</sup>, Maureen Pagno termine 3<sup>ème</sup> au général dans la catégorie II et Laureline Mery se classe 3<sup>ème</sup> en finale aux barres asymétriques en catégorie I.

Ce sont les différents sponsors (la mairie, le conseil régional, le conseil général, le CRIFMA et le SAN) et le travail des membres du bureau du club qui ont permis à nos gymnastes de participer à ce tournoi.

Fin janvier débiteront les compétitions qualificatives pour les Championnats de France, individuel et équipe.

Bonne chance à toutes nos gymnastes ! Et si vos enfants le souhaitent, les ins-



criptions se font toute l'année, les mercredis et samedis après-midi au gymnase Salvador Allende...

Rens. sur : [www.cacv-gym.com](http://www.cacv-gym.com) ou au 06 71 26 49 04

## ● La ville récompense ses sportifs

Comme chaque année la mairie a organisé le gala des sports. Les clubs, leurs dirigeants et les sportifs sont ainsi honorés. Au total 497 récompenses ont été attribuées. Mohamed Salhi, du CACV karaté a été désigné athlète de l'année.



Démonstration de *double dutch* par un groupe de jeunes athlètes originaires de Gand

VENDREDI 10 DÉCEMBRE 2010, À LA SALLE DES FÊTES, LA 13<sup>e</sup> ÉDITION DU GALA DES SPORTS a réuni un nombreux public parental et familial en présence du député-maire, Guy Geoffroy, et de plusieurs personnalités. Préparée de main de maître par le service des sports, la manifestation s'est déroulée sous la houlette de Gilles Alapetite, maire-adjoint délégué aux sports, qui a dirigé cette distribution des prix de fin d'année. En sa compagnie, Jean-Yves Marx a animé cette soirée avec beaucoup de rythme et d'énergie. Et il en fallait pour remettre les 497 récompenses. Tour à tour sur le devant de la scène les dirigeants et les sportifs ont reçu leur trophées. À Combs-la-Ville 5320 personnes ont une licence sportive.

### Mohamed Salhi, athlète de l'année

Le Karaté était à l'honneur en 2009 avec Mickaël Gazawanza. Comme on ne change pas une équipe qui gagne, il l'est de nouveau en 2010 avec un autre athlète Mohamed Salhi, âgé de 41 ans, champion de France Sénior moins de 90 kg karaté Jutsu et vice champion de France Senior plus de 84 kg catégorie vétérans. Après avoir longtemps pratiqué le taekwondo, la boxe américaine et la boxe anglaise, il a su grâce à un mental d'acier et un travail en profondeur conquérir le karaté.

### Sénart Badminton est le club de l'année

Le club de badminton a décroché le fameux "sésame" du club de l'année. L'association qui existe maintenant depuis 20 ans a su se développer grâce à son environnement géographique avec les communes de Sénart. Un entraîneur de haut niveau a pu être recruté et grâce à lui le club obtient des résultats au niveau national. Sénart Badminton compte 201 adhérents à Combs-la-Ville



Christian Martin président du club de badminton reçoit le trophée du club de l'année

et 843 sur Sénart. La pratique de ce sport ouvert à tous (hommes, femmes, jeunes et sportifs handicapés) est axée sur la compétition. Côté spectacle, un groupe venu de Gand



Mohamed Salhi du club de karaté élu sportif de l'année !

### EN BREF

#### Marathon, besoin de bénévoles

La 12<sup>e</sup> édition du Marathon de Sénart aura lieu le dimanche 1<sup>er</sup> mai 2011. Pour les nombreux coureurs qui

prendront le départ ce jour-là, le travail d'organisation est déjà en préparation. Et comme toujours pas de marathon sans bénévoles. Ils font partie intégrante de l'organisation, et soutiennent les coureurs, certes différemment, mais tout autant que les spectateurs et les animations. Sur Combs-la-Ville, qui est ville d'arrivée, environ 200 bénévoles sont indispensables afin d'assurer le contrôle et la sécurité de la course.

#### Nouveauté 2011 : un 10km officiel

Le parcours du 11.2km a été modifié, la Sénartaise devient un 10km label Régional FFA.

Renseignements : 01 60 34 27 58

#### Les animations du CACV athlétisme

Le samedi 22 janvier 2011, le CACV Athlétisme organise un loto à la salle des fêtes de Combs-la-Ville à partir de 20 heures. Nombreux lots, ambiance conviviale, réservation conseillée

Renseignements : 01 69 89 24 70 ou 06 75 33 38 91.

(Belgique) a ponctué le gala d'impressionnantes scènes de *double dutch* (corde à sauter, version hip-hop !). À l'année prochaine pour ce grand rendez-vous qui souligne le travail des athlètes, des entraîneurs et des bénévoles oeuvrant dans le domaine du sport.



## Une soirée de gala au profit des Restos du Coeur

Les restos du coeur organisent une soirée de gala **le vendredi 18 mars 2011** à 20h45 salle des fêtes André Malraux. Vous serez accueilli(e)s par une démonstration de danse indienne. S'en suivra un spectacle musical de Jazz de **Didier Lockwood**, célèbre violoniste de réputation internationale et du groupe The Jazz Angels. Le musicien Didier Lockwood met sa célébrité au service de la jeunesse en s'entourant de quatre "gamins" ultra brillants (le plus âgé n'a pas 25 ans). Vers la fin de soirée, les spectateurs sont conviés à prendre un verre de l'Amitié. Ce gala est organisé en l'honneur des plus démunis c'est pourquoi une réservation et un paiement de 15 euros sont demandés afin d'y assister. Les réservations s'effectuent aux Restos du Coeur ou auprès de Synergie Combs dès maintenant du lundi au samedi de 9h à 11h30 à la Clavière, 8 rue de Lieusaint Combs-la-Ville. **On compte sur vous !**

**Renseignements : 01 60 60 85 95 du mardi au vendredi de 9h à 11h30.**

## À la MJC



> **Mardi 11 janvier 2011** à 21h à l'Oreille Cassée : Jam Session (Boeuf). Entrée libre et gratuite, ouvert à tous les musiciens et tous les Combs-la-Villais.

> **Mardi 18 janvier 2011** à 19h à l'Oreille Cassée : Concert «Carte blanches aux adhérents de la MJC».

Spectacle gratuit, concert des adhérents-élèves des cours de musique

> **Judi 20 janvier 2011** à 20h30 : Café des Lumières - Bar des Sciences : La brevetisation des espèces, sauvegarde ou pillage du patrimoine mondial ?

Entrée libre et gratuite

> **Vendredi 28 janvier 2011** à 21h à l'Oreille Cassée : Concert "Volumatik" avec "Air Bacha (1ère partie)".

Concert Rock-Electro-Disco.

Entrée : 4 et 6 euros euros.

**Renseignements : 01 60 60 76 98**

## Secours Catholique

Toute l'équipe du Secours Catholique de Combs-la-Ville tient à remercier tous les généreux donateurs qui par leur participation financière à cette collecte nationale permettront d'apporter un peu de réconfort, de dignité, d'aide morale et financière aux plus démunis. Votre soutien nous est indispensable, nous vous remercions.

**Renseignements : La Clavière - 8 rue de Lieusaint. Tél. : 01 60 60 50 77**  
**Ouvert tous les mardi et jeudi de 9h à 11h (hors congés scolaires)**

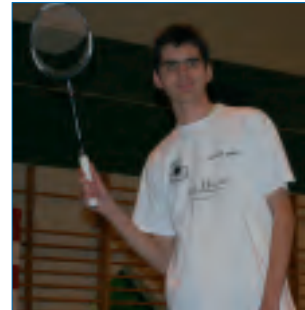
## Entraide scolaire amicale

Une antenne de l'association Entraide Scolaire Amicale se crée à Combs-la-Ville. L'association (loi 1901), créée en 1969, apolitique et non confessionnelle compte aujourd'hui 1800 bénévoles dans 80 antennes locales qui aident plus de 2230 enfants sur toute la France. Devenez bénévole de cette association qui propose un accompagnement scolaire individualisé aux enfants et adolescents, du CP à la Terminale, que leurs parents ne peuvent aider ni faire aider faute de connaissances et de moyens financiers. C'est une démarche solidaire de proximité : une fois par semaine, au domicile de l'enfant, vous l'aidez à combler ses lacunes en lui redonnant confiance et en le motivant, l'objectif est de le mener à l'autonomie. Le bénévole, étudiant, actif ou retraité, enseignant ou non enseignant apporte une aide sur mesure et entretient une relation personnelle avec l'enfant, la famille et les enseignants. L'Entraide Scolaire Amicale (E.S.A.) a obtenu l'agrément national «Jeunesse Education Populaire» et a été reconnue «association complémentaire de l'enseignement public» par les académies de Créteil et Versailles. Des enfants ont besoin de votre aide !, venez nous rejoindre en donnant une ou deux heures par semaine.

**Pour votre enfant ou devenir bénévole prenez contact avec Alain Hugonie (01 64 88 91 12 / 06 43 63 79 32). Les inscriptions, bénévoles et enfants, peuvent se faire tout au long de l'année.**  
**Plus d'informations :**  
**www.entraidescolaireamicale.org**

## Handicap et intégration avec le Badminton

Découverte du badminton réussie pour un petit groupe d'adultes de la Résidence Idalion. En capacité d'accueillir depuis deux ans les personnes handicapées moteur afin de leur faire découvrir le handibad, le club permet aussi l'intégration par le sport à des personnes en grande difficulté d'insertion. Sous l'impulsion d'une jeune stagiaire de la Résidence Idalion et encadrante du club, Marine Weise aura réussi le pari d'initier au badminton des résidents qui ne pensaient pas au départ prendre autant de plaisir à venir s'essayer à ce sport. Pour rappel, le Foyer Idalion accueille en son sein les personnes handicapées mentales adultes vieillissantes. Grâce aux soutiens de M. Monard, directeur de la structure et Me Le Noxaic, chef de service, ainsi que les élus chargés du handicap et du sport à Combs-la-Ville, le club a pu obtenir un créneau supplémentaire au gymnase Cartier pour l'accueil de ce nouveau public. En parallèle à ce créneau, le club accueille chaque semaine Ludovic un jeune handicapé mental. Ce dernier bénéficie d'un entraînement particulier pendant le même créneau horaire que celui des jeunes au gymnase Allende.



Ludovic



Michel et Thong

Cette saison le Conseil Général de Seine et Marne apporte son soutien au club de badminton de Combs-la-Ville dans sa démarche d'aide à la pratique sportive de public handicapé, se traduisant entre autre par la gratuité totale des activités proposées et un encadrement approprié.

## Scène nationale de Sénart

Toute la programmation des mois de janvier et février 2011 (notamment un temps fort de danse mais aussi du théâtre avec Ionesco, du jazz romantique et un ciné-concert pour les plus jeunes) sur :

**www.sceneationale-senart.com ou**  
**Tél. : 01 60 34 53 60**

# La Tribune Libre

## De quoi passer une bonne année

Autour de Guy Geoffroy, l'équipe de TOUS les Combs-la-Villais

Le budget primitif pour cette nouvelle année a été voté lors de notre dernier conseil municipal. Ce dernier fût difficile à élaborer vu la conjoncture qui touche bien évidemment les budgets communaux. Son établissement a demandé beaucoup de réflexion à tous points de vue, car notre tradition de ne pas augmenter les impôts est maintenue, et que les charges sont toujours très lourdes ! La population de Combs-la-Ville, gardera sa qualité de services, malgré un budget de plus en plus serré et affiné d'année en année avec un travail en collaboration étroite entre notre équipe et les services communaux ! Nous partons pour une nouvelle année, avec un budget réaliste

et concret ! Notre motivation au travail reste intacte pour que toutes et tous puissions évoluer dans une ville sûre et avec une qualité de services toujours plus proche des demandes des Combs-la-Villais.

Nous espérons que vous avez passé, vous et vos proches, d'agréables fêtes de fin d'année, et nous vous renouvelons tous nos vœux les plus sincères pour 2011.

*Autour de Guy Geoffroy, les 27 élus de la majorité municipale.*

## Pour 2011, un budget en recul.

Mieux vivre à Combs

Nous vous présentons nos meilleurs vœux pour cette nouvelle année en espérant que 2011 soit, pour chacun d'entre vous, une année de réussite et de progrès.

Sur le plan local, l'année 2010 s'est achevée par le vote du budget 2011. Pour la première fois, c'est un budget en recul de 0,5%. On constate que le surplus de recettes fiscales espérées par la croissance urbaine ne sont pas au rendez-vous alors que les dépenses supplémentaires, elles, sont bien là. Le poste de rémunération variable des agents sera diminué de 20% (baisse des vacances et des heures supplémentaires). Des interrogations se font jour sur le maintien de certaines activités à faible public et la suppression de certaines manifestations du calendrier. Nous avons essayé d'en savoir davantage : quels services, quelles manifestations ? Aucune réponse n'a été apportée. Le budget présente des contradictions : d'un côté, diminution des vacances, de l'autre augmentation des prestations enfance, de la restauration scolaire et de l'école des sports qui sont autant de domaines qui ont recours aux

vacations pour rémunérer les encadrants. Faut-il en déduire que l'on fera plus d'accueil dans les centres de loisirs avec moins d'encadrement ? Du côté des investissements, c'est un budget en recul de 1,2 million d'euros par rapport à l'an passé. Nous constatons que l'année 2011 s'écoulera sans qu'aucun des projets majeurs attendus par les Combs-la-Villais n'avance : marché, place de l'église, piscine pour n'en citer que quelques uns. Comment ne pas regretter cet investissement dispendieux qu'a été l'hôtel de ville ? Ou bien, le stade Couderc ? Pour ce dernier, nous en sommes arrivés à subventionner les ventes des maisons en construction sur l'ancien stade que le promoteur n'arrive pas à écouler. Coût pour la collectivité : plus de 60 000 euros ? N'y a-t-il rien de mieux à faire en période de disette budgétaire ?

*P. Sainsard, B. Auzanneau, C. Torre, R. Zallio, M. C. Barthès, F. André, C. Gauthier, G. Beylot. [mieuxvivreacombs@laposte.net](mailto:mieuxvivreacombs@laposte.net)*

## Principales délibérations du Conseil municipal du 13 décembre 2010

- Nouvelle désignation des membres de la commission Action sociale, Enfance, Jeunesse, Seniors.
- Nouvelle désignation des membres de la commission d'Elaboration et du suivi du Règlement intérieur.
- Nouvelle désignation du représentant du Conseil municipal au Conseil d'administration de l'association SHAGE.
- Modification du tableau des effectifs du personnel communal.
- Fiscalité locale 2011 : maintien des taux d'imposition.
- Vote du budget primitif 2011.
- Instauration de la taxe locale sur l'électricité.
- Tarification des emplacements de cavurnes pour l'année 2011
- Tarification du camp d'hiver 2011 du service enfance.
- Avenant n°2 à la convention passée entre la commune et la MJC.
- Modification du règlement intérieur de la salle Malraux.
- Modification du règlement intérieur de la Médiathèque.
- Désaffectation et déclassement du domaine public communal d'une partie de la parcelle communale cadastrée A n°5305 sise 87 rue de Varennes, aux Foyers de Seine et Marne, après enquête publique.
- Désaffectation et déclassement du domaine public communal d'une partie de la parcelle communale cadastrée AE n°609, à plusieurs riverains situés rue de la Nouvelle Cythère, après enquête publique.
- Octroi de subventions communales à ARC dans le cadre du dispositif « Pass Foncier » pour des constructions comprises dans le programme de logements « Résidence Domaine Helios » du groupe ARC situé rue du Chêne, après agrément par un collecteur 1% logement.
- Présentation du rapport d'activités 2010 de la commission communale pour l'accessibilité aux personnes handicapées.
- Approbation d'une convention type avec les associations.

**Prochain conseil municipal le 24 janvier 2011 à 20h**



## Bon à savoir

**Recensement annuel de la population du jeudi 20 janvier 2011 au samedi 26 février 2011.**

Depuis janvier 2004, le comptage traditionnel organisé tous les huit ou neuf ans est remplacé par des enquêtes de recensement annuelles. Ce nouveau recensement repose sur un partenariat plus étroit entre les communes et l'Insee. Ainsi, les informations produites sont plus fiables, plus récentes et permettent ensuite aux élus de mieux adapter les infrastructures et les équipements à vos besoins (nombre de crèches, hôpitaux, logements, établissements scolaires, transports publics, etc.). Dans les communes de 10 000 habitants ou plus, comme Combs-la-Ville, la collecte se déroule chaque année auprès d'un échantillon de 8% de la population. Si votre logement appartient à l'échantillon recensé cette année, vous allez prochainement recevoir les questionnaires du recensement. À partir du jeudi 20 janvier 2011, les agents recenseurs (photos ci-contre), identi-



Irène Scali



Nicolas Sené

fiables grâce à une carte officielle tricolore sur laquelle figurent leur photographie et la signature du Maire, déposeront au domicile des personnes recensées les documents suivant : une feuille de logement, un bulletin individuel pour chaque personne vivant habituellement dans le logement recensé, ainsi qu'une notice d'information. L'agent recenseur peut vous aider à remplir les questionnaires. Si vous êtes souvent absent de votre domicile, vous pouvez confier vos questionnaires remplis, sous enveloppe, à un voisin qui les remettra à l'agent recenseur. Vous pouvez également les retourner directement à votre mairie ou à la direction



Lauriane Urruty



Delphine Maume

régionale de l'Insee, tout cela avant le 26 février 2011. Votre réponse est importante. Pour des résultats de qualité, il est indispensable que chaque personne enquêtée remplisse les questionnaires qui lui sont fournis par l'agent recenseur. Participer au recensement est un acte civique. Aux termes de la loi du 7 juin 1951 modifiée, c'est également une obligation. Enfin, toutes vos réponses sont confidentielles, transmises à l'Insee et ne peuvent donner lieu à aucun contrôle administratif ou fiscal.

Pour savoir si vous êtes recensé cette année, ou pour obtenir des renseignements complémentaires, contactez la mairie. Les résultats des enquêtes de recensement sont disponibles sur le site [www.insee.fr](http://www.insee.fr).

**Renseignements : 01 64 13 16 66**

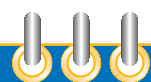
## Etat-civil

### NAISSANCES :

INÈS MIROCHA, VALENTIN ROUÉ, AYOUB LAGROUH, LEENA LANGGUTH, EVAN KARTAL, RAPHAËL BOTTONNE, CLÉMENCE BOTTONNE, KAHIL MOHAMED, THIBAUT RANDAZZO, WASSIM SOUGHOU, LÉO YON, KYLIAN THOMAS, ZAKARIA ABBIH, LÉO BOURGEOLET, ILIAN MOUSSA, TOM POULAIN, VILIA NGOMA NKADLOU, ALI BEN FRAJ, ALEXANDRE NEDELEC, SHÉRYNE LOUBACKY, KYAM LEMAIRE, JOANA ALBUQUERQUE, LUCIE PERCOT, ACELYA KARTAL, SHÉRINE BOUCHAKOR-MOUSSA, EVAN TALBOTEC, MATHILDE MARTINS, MARGOT PROST-DUMONT

### DÉCÈS :

MANUEL MARTINS (73 ANS)  
ERIC KLEIN (49 ANS)  
MICHELINE PERRIER-PERRERY VEUVE CORDIER (80 ANS)  
JACQUES POULIQUEN (86 ANS)  
LÉONE RICHÉ VEUVE BERNARD (98 ANS)  
JEANNINE MORTZ VEUVE ZIND (76 ANS)  
DANIEL DACHET (56 ANS)  
FERNAND BOUCHAUX (88 ANS)  
SUZANNE COUFFIN VEUVE LACROIX (91 ANS)  
NATHALIE LABESQUE ÉPOUSE MAJDI (46 ANS)  
DANIEL BLANDIN (63 ANS)  
CYRILLE AUGER (92 ANS)



## Informations mairie

### Horaires d'ouverture de l'accueil de la mairie :

8h45-11h45 / 14h-17h du lundi au vendredi  
8h45-11h45 le samedi

### Adresse :

Place de l'Hôtel de Ville  
77 385 Combs-la-Ville Cedex  
Tél. : 01 64 13 16 00

[www.combs-la-ville.fr](http://www.combs-la-ville.fr)



## Services de garde

**Médecins** Deux services de garde de médecins généralistes fonctionnent la nuit (de 19h à 7h) et les dimanches et jours fériés en l'absence de votre médecin traitant : Médecins d'Urgence 77 au **0 825 826 505** et SOS Médecins au **0 820 077 505**.

**Pharmacies** Les pharmaciens de Combs-la-Ville assurent une permanence tous les lundis matins à tour de rôle. La liste est affichée sur leurs vitrines. (39 15 appel)

## bloc-notes janvier 2011

### Elections cantonales les 20 et 27 mars 2011

> Ce sont les dates des deux tours de l'élection cantonale (pour les cantons renouvelés en mars 2004 dont celui de Combs-la-Ville). D'une durée initiale de six années, le mandat des conseillers généraux élus en mars 2011 expirera en mars 2014 en raison des élections des conseillers territoriaux.

#### Contact :

Service des élections  
Hôtel de Ville, rue Sommeville  
77380 Combs-la-Ville  
Tél. 01 64 13 16 63  
du lundi au vendredi de 8h45 à 11h45  
et de 14h à 17h30, le samedi de 8h45 à 11h45.